

קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)

בקשה לקבלת מידע R.F.I - ביצוע סקר הבריאות, ההזדקנות והפרישה האירופאי (SHARE)
בישראל

שיעורם של האזרחים הוותיקים באוכלוסייה נמצא בעלייה מתמדת. תופעה זו היא בעלת השלכות משמעותיות במגוון רחב של תחומי החיים ונדרש להיערך להתמודד עמה.

בשנת 2002 הושק במדינות אירופה סקר הבריאות, הזדקנות ופרישה באירופה (SHARE The Survey of Health, Ageing and Retirement in Europe). המדובר בסקר אורכי רב תחומי העוסק בהיבטים כלכליים, דמוגרפיים, פסיכולוגיים, סוציולוגיים ובריאותיים בחיי בני 50 ומעלה באירופה ובישראל (להלן – הפרויקט).

הנציבות האירופאית קבעה כי הפרויקט יהווה את הפרויקט המחקרי הראשון אשר יקבל מעמד ומסגרת משפטית של ERIC (European Research Infrastructure Consortium) ובהתאם לכך הקימה את הגוף SHARE ERIC (להלן – הארגון). הפרויקט מתבצע ב"גלים" כאשר משכו של גל הוא שנתיים, וככלל באמצעות ראיונות פנים אל פנים במדגם פאנל רחב הכולל נישאלים בני 50 ומעלה.

לפרויקט הצטרפו עד כה 28 מדינות, מהן 26 מדינות מהאיחוד האירופי וכן ישראל ושוויץ. ישראל הצטרפה לארגון (יצוין כי מדינה המשתתפת בפרויקט אינה בהכרח חברה בארגון), מצורף תקנון הארגון.

במסגרת הסקר, נאספים נתונים מכל המדינות שהצטרפו לסקר המאורגנים כבסיס נתונים אחיד עם דוקומנטציה מלאה הנמצאת באתר הסקר (<http://www.share-project.org/home0.html>) ופתוחים לשימוש חוקרים והציבור הרחב ללא תשלום. הנתונים משמשים לכתיבת מאמרים אקדמיים, כתשתית לעבודות מחקר של חוקרים בתחום הסקר, וכמעבדה לפיתוח וטיוב של הסקר ככלי מחקר מרכזי בתחום הגרונטולוגיה וחקר הזקנה.

המשרד לשוויון חברתי (להלן – המשרד), הגורם הממשלתי האחראי לפרויקט, מעוניין בקבלת מידע מגופים העומדים בדרישות המפורטות בסעיף 6 ומסוגלים ומעוניינים לבצע את הפרויקט בישראל, וזאת בהתאם למפורט להלן.

1. הגוף עמו יתקשר המשרד (להלן – **נותן השירותים**) יהא אחראי בין היתר בביצוע השירותים המצוינים להלן בתמצית, הכל בהתאם לתקנון הארגון ולהנחיותיו, כפי שיעודכנו מעת לעת, ולהנחיות המשרד:

- א. התאמת נוסח שאלוני הסקר לנסקרים בישראל.
- ב. תרגום שאלונים מאנגלית לעברית, לערבית ולרוסית ולכל שפה אחרת עליה יורה המשרד.
- ג. איתור סוקרים, לאחר שבוצע להם ראיון, העומדים בתנאי הכשירות לפי הוראות הארגון, לרבות דוברי שפות בכמות הנדרשת לפי הוראות הארגון ובלוח הזמנים שנקבע על ידו.
- ד. הכשרת הסוקרים בהתאם להוראות הארגון ובהתאם לתוכנית הכשרה שתאושר על ידי המשרד.
- ה. איתור נסקרים בהתאם להוראות הארגון (מאחר ומדובר בסקר פאנל אורכי, רובם המכריע של הנסקרים השתתפו בגלים קודמים ופרטיהם ידועים).
- ו. ביצוע ראיונות פנים אל פנים עם נסקרים בשני שלבים: שלב 1 - איסוף נתונים מקדים במסגרתו נערכים מספר מצומצם של ראיונות פרונטליים על מנת לבחון התאמות ושינויים נדרשים להמשך הסקר. שלב 2 - איסוף הנתונים המרכזי במסגרתו נערכים כ-2500 ראיונות פרונטליים. ביצוע ראיונות אלה יכול שיכלול אמצעים שונים כגון שאלונים ממוחשבים הממלאים בזמן הראיון, דגימות דם וכו', הכל בכפוף לקבלת האישורים המחויבים על פי דין. בשל מגיפת הקורונה, יתכן שחלק מהראיונות יערכו באמצעים אחרים או נוספים שאינם פנים אל פנים והכל בהתאם להוראות הממשלה וכן בהתאם להוראות הארגון.
- ז. הכנה וביצוע של שאלוני נייר נלווה (drop off) לפי הנחיות המשרד ובאישור הארגון.

קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים (השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)

- ח. הסקר יבוצע בדרכים מגוונות לפי הנחיות הארגון והמשרד, לרבות באמצעות כלים דיגיטליים.
- ט. נותן השירותים יהא אחראי לטפל בהשגת כל האישורים המחויבים לפי כל דין לביצוע סקר לרבות אישור ועדת הלסינקי, ככל שנדרש.
- י. העלאת מידע וממצאים בולטים אודות הסקר לאתר אינטרנט כפי שיורה המשרד.
- יא. קידום השימוש בנתוני הסקר בקרב גופים רלוונטיים העוסקים בתחום הזקנה, לרבות ביצוע הדרכות, הכל לפי הנחיות המשרד.
- יב. יידוע, הנגשה, והפצה של הסקר וממצאיו, לרבות עריכת כנסים, הכל לפי הנחיות המשרד.
- יג. עמידה בקשר עם הארגון לצורך מתן מענה לשאלות ובקשות הארגון בקשר עם ביצוע הפרויקט בישראל.
- יד. ביצוע מחקרים תוך שימוש בנתוני הפרויקט לפי הנחיית המשרד.
- טו. השתתפות בישיבות הארגון בחו"ל ובישיבות פנימיות בישראל, לפי הנחיות המשרד.
- טז. העמדת ראש צוות העומד בתנאי סעיף 6.4 להלן. ראש הצוות ישמש כאיש הקשר עם המשרד ומול הארגון וכן ישמש כסמכות המקצועית העליונה אצל נותן השירותים בכל הקשור לפרויקט ויתמוך ככל הנדרש בביצוע השירותים, לרבות בפעילות מתאם הגל.
- יז. העמדת "מתאם גל" העומד בתנאי הכשירות הבאים: בעל תואר שני מחקרי (לפחות) בתחום מדעי החברה או מדעי החיים; בעל ניסיון בניתוח ועיבוד סטטיסטי מתקדם; בעבודה מול גורמים בינ"ל; בכתבת מאמרים מדעיים וכן מומחה בבניית שאלונים, ניהול וניתוח סקרים (טכני ו/או סטטיסטי). עבודתו של מתאם הגל במסגרת הפרויקט תהיה במשרה מלאה.
- יח. מובהר כי שיטת ביצוע הסקר לרבות, בחירת המדגם, היקפו וביצוע הסקר הינם בהתאם לדרישות המתודולוגיות של הארגון והוראות המשרד.
- יט. נותן השירותים יהא רשאי לבצע את הסקר באמצעות קבלן משנה שהוא מכון מחקר או מכון סקרים, שביצע סקרים כאמור בסעיף 6.3 להלן ואולם הוא יהיה אחראי לבדו כלפי המשרד ביחס לביצוע השירותים במלואם ובמועדם וכן לכל תשלום מכל סוג ומין לו יהיה זכאי קבלן המשנה בגין ביצוע הסקר במסגרת הפרויקט.
2. מובהר כי המשרד לא יתקשר עם גוף שלא אושר על ידי הארגון מכל סיבה שהיא.
3. ההתקשרות עם נותן השירותים תהא לתקופה שיקבע המשרד, אך לא יותר משנה, עם אופציות להארכת תקופת ההתקשרות מעת לעת במשך פרקי זמן כפי שיבחר המשרד ועד לסך כולל של 60 חודשים (כולל האופציות).
4. האחריות הביצועית להוצאתו לפועל של הפרויקט תהא מוטלת על נותן השירותים, והוא יהיה אחראי לבדו לביצוע כל הפעולות הנדרשות לשם כך.
5. נותן השירותים מתחייב כי התקשרויות עם צדדים שלישיים בקשר עם ביצוע הפרויקט תיעשינה לפי דיני המכרזים.
6. להלן דרישות סף אשר צריכות להתקיים אצל נותן השירותים:

6.1 נותן השירותים הוא אחד מהבאים וכולל גוף ייעודי לחקר הזקנה:

- מוסד להשכלה גבוהה שהוכר לפי סעיף 9 לחוק המועצה להשכלה גבוהה, התשי"ח – 1958.
- או
- מכון מחקר אשר חלק ניכר מפעילותו קשור לקידום המחקר בחזית הידע העולמית וברשותו תשתית ציוד לביצוע מחקרים, והחוקרים אשר מועסקים, עוסקים בין היתר בפרסום מאמרים מטעמו בעיתונות מדעית בינלאומית ובהצגת עבודות בכנסים בינלאומיים.

6.2

6.2 לנותן השירותים ניסיון במהלך השלוש שנים האחרונות קודם למועד הגשת טופס מסירת המידע בפרסום של לפחות שני מחקרים איכותניים.

6.3 לנותן השירותים ניסיון במהלך חמש השנים האחרונות קודם למועד הגשת טופס מסירת המידע בניהול או ביצוע סקרים או מחקרים כמותיים בעלי כלל המאפיינים הבאים כמפורט להלן:

קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)

- 6.3.1 נותן השירותים ניהל או ביצע לפחות סקר או מחקר אחד שכלל לפחות 1,500 ראיונות פנים מול פנים במהלך שנה אחת.
- 6.3.2 נותן השירותים ניהל או ביצע סקר או מחקר אחד לפחות בתחום מדעי החברה שהוא חלק מסקר או מחקר בינלאומי וכלל איסוף מידע ממשותפים באמצעות מפגש פנים אל פנים.
- 6.3.3 נותן השירותים ניהל או ביצע סקר או מחקר אחד לפחות בתחום חקר הזקנה שכלל מפגשים פנים אל פנים עם אזרחים ותיקים.
- 6.4 אצל נותן השירותים חוקר אחד לפחות בעל מוניטין בינלאומי מוכח העונה על המאפיינים הבאים:
- א. בעל תואר שלישי בתחום הקשור בזקנה.
- ב. בעל ניסיון במהלך חמש השנים האחרונות בניהול או ביצוע לפחות סקר אחד או מחקר כמותי אחד בתחום מדעי החברה, הכולל 1,500 נסקרים לפחות בראיונות פנים מול פנים במהלך שנה אחת.
- ג. בעל ניסיון במהלך חמש השנים האחרונות בניהול או ביצוע של סקר או מחקר בינלאומי שכלל איסוף מידע ממשותפים באמצעות מפגש פנים אל פנים.
- ד. בעל ניסיון במהלך חמש השנים האחרונות בניהול או ביצוע של סקר או מחקר אחד לפחות בתחום חקר הזקנה שכלל ראיונות עם אזרחים ותיקים.
- יובהר כי אין דרישה כי ניסיון החוקר יהא במסגרת עבודתו אצל נותן השירותים בלבד, וניתן להציג ניסיון מקצועי כאמור בכל מסגרת רלוונטית.
- 6.5 לנוותן השירותים אישור ניהול תקין לשנת 2022 מרשם העמותות, אם נותן השירותים המוצע הינו עמותה, או מרשם ההקדשות אם נותן השירותים המוצע הוא חברה לתועלת הציבור.
7. התמורה לנוותן השירותים תעמוד על סך מוערך של כמיליון ש"ח לשנה ותורכב מהרכיבים הבאים:
- 7.1 החזר הוצאות בעבור ביצוע הסקר בהתאם להוראות הארגון, כפי שיאשר המשרד מראש ובכפוף לסעיף 5 לעיל.
- 7.2 בגין העמדת מתאם גל ישולם תשלום חודשי.
- 7.3 תקורה בשיעור קבוע כפי שייקבע המשרד אשר תחושב בהתאם לסך ההוצאות שיאשר המשרד כאמור בסעיף 7.1 לעיל.
- מודגש, כי הסכום הנקוב לעיל ניתן לצרכי הערכה בלבד, ואולם המשרד אינו מתחייב להיקף כספי מינימלי או מקסימלי כלשהו.
8. לנוותן השירותים לא יהיו כל רווחים מביצוע הפרויקט והתמורה תשמש לכיסוי הוצאות ממשיות המוצאות לשם ביצוע הפרויקט בלבד.
9. הואיל והמשרד בוחן אפשרות לבצע את הפרויקט בדרך של מיזם משותף ללא כוונת רווח, במסגרת המענה לבקשה לקבלת מידע זו יפרט מוסר המידע באם הוא נכון להעמיד 50% מתקציב הפרויקט במסגרת מיזם משותף כאמור. הערכת המשרד היא כי הסך של 50% הוא סכום ממוצע לשנה של כחצי מיליון ₪. אולם יובהר כי מדובר בהערכה בלבד והסכום עשוי להשתנות בהתאם לשירותים שיידרשו בביצוע הסקר וההוצאות שיהיו בגין ביצועם.
10. גופים אשר יש להם עניין במתן השירותים, ואשר עומדים בדרישות שפורטו לעיל, מתבקשים להגיש את כל המידע הרלוונטי על גבי הטופס המצורף כנספח ב בצירוף כל המסמכים המצוינים בטופס זה, לרבות מסמכי ההתאגדות; אישור ניהול פנקסים כדין; אישור בר תוקף בדבר מעמד במע"מ.
11. את המידע יש להעביר לא יאוחר מיום **17.1.2022 שעה 12:00** למשרד לשוויון חברתי, לידי מרכז ועדת המרכזים באמצעות דוא"ל לכתובת - michrazim@mse.gov.il. יש לרשום בכותרת הפנייה "בקשה לקבלת מידע R.F.I - ביצוע סקר הבריאות, ההזדקנות והפרישה האירופאי (SHARE) בישראל".

קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)

12. ניתן לבקש הבהרות או מענה לשאלות בקשר להליך זה ולתנאיו באמצעות פנייה אל מרכז ועדת המכרזים לדוא"ל michrazim@mse.gov.il, וזאת לא יאוחר מיום 9.1.2022 שעה 12:00. יש לרשום בכותרת הפנייה "בקשה לקבלת מידע R.F.I - ביצוע סקר הבריאות, ההזדקנות והפרישה האירופאי (SHARE) בישראל".
13. על מוסר המידע חלה החובה לבדוק כי חומר ששלח בהתאם לאמור לעיל התקבל במלואו בידי מרכז ועדת המכרזים בטלפון שמספרו 02-6547041, אלא אם קיבל אישור בכתב מאת המשרד על קבלת החומר.
14. יודגש כי בקשה זו מהווה שלב ראשוני של איסוף מידע בלבד ואינה בגדר הזמנה להציע הצעות או חלק מהליכי מכרז או הליך מחייב אחר ובעקבותיה ישקול המשרד, ככל שימצא לנכון, את המשך פעולותיו בהתאם לשיקולים מקצועיים וענייניים. אין בפנייה זו כדי ליצור מחויבות כלפי מי מהמשיבים לפנייה, והתנאים המחייבים לפרויקט, ככל שהמשרד ימצא לנכון לבצע פרויקט כלשהו, יהיו התנאים שיפרסם המשרד לעניין. אין בפנייה משום התחייבות מצד המשרד להמשיך ולפעול בעקבותיה בהליך כלשהו, לרבות בהליך התקשרות בנוגע לנושא הפניה המפורט לעיל.
15. מענה לבקשה לא יהווה תנאי להשתתפות במכרז שיערך בעקבותיו, ככל שיערך. ובכל מקרה, מענה לבקשה זו לא יעניק יתרון במכרז כלשהו, ולא יחייב את שיתופו במכרז של העונה או התקשרות עמו בכל דרך אחרת.
16. המשרד רשאי להשתמש במידע שיימסר על ידי העונים לצורך בחינת האפשרות לביצוע התקשרות בנושא ולעיצוב הדרישות בהתקשרויות כאמור, בכפוף לסעיף 17 להלן.
17. המשרד ישמור את המידע שיימסר על ידי מוסרי המידע בסודיות ולא יעשה בו שימוש כדלקמן: המשרד לא יפרסם את המידע בפומבי; המשרד לא יפגע בקניין הרוחני של מוסרי המידע; המשרד לא יעשה במידע שימוש מסחרי למעט למטרות המנויות בפנייה לקבלת מידע זו; המשרד לא יעביר את המידע לצד ג', למעט לגורם המעורב בעיצוב ההתקשרות מטעם המשרד (כגון יועץ חיצוני).
18. על אף האמור בסעיף 17 לעיל, המשרד יהיה רשאי לפנות אל מוסר המידע ולבקש ממנו להשתמש במידע.
19. באם בעקבות הליך בקשה לקבלת מידע זה יתקיים מכרז שבו זכה אחד ממוסרי המידע, במסגרת מימוש זכות העיון בהתאם לתקנה 21(ה) לתקנות חובת המכרזים, יתאפשר עיון במענה של הזוכה לפנייה לקבלת מידע זו וכן במסמכים שערכה הוועדה לצורך תיעוד ההתנהלות עם הזוכה במסגרת פניה זו.
20. המשרד רשאי, בין אם במסגרת חוזה התקשרות ובין אם במסגרת מכרז שיפרסם (אם יפרסם), לשנות או להוסיף תנאים ודרישות בכפוף לשיקול דעתו המקצועי של המשרד ובהתאם לצרכיו.
21. המשרד רשאי לבטל או לשנות בקשה לקבלת מידע זו, כולה או חלקה, או לפרסם בקשה לקבלת מידע חדשה על פי החלטתו ללא מתן הסברים כלשהם וללא הודעה מוקדמת.
22. המשרד שומר על זכותו למסור הודעות בנושא הליך זה בדרך של פרסום באתר האינטרנט של המשרד. חובתו של כל מתעניין בהליך לבדוק באתר האינטרנט של המשרד באם פורסמו הודעות, ובכלל זה האם חל שינוי כלשהו בבקשה לקבלת מידע זו, במועדיה או בתנאיה.
23. המשרד שומר לעצמו הזכות לפנות לגופים שהגישו מענה, כולם או חלקם, בשאלות הבהרה או בפנייה לקבלת מידע נוסף, להשלמת מידע בכתב או בע"פ ביחס לכל נתון אחר הדרוש לו וכן להאריך את מועד הגשת המידע הקבוע לעיל.

Statutes of the SHARE-ERIC
Concerning the Building Up and Operation of the
Survey of Health, Ageing and Retirement in Europe (SHARE)

Version effective 10 December 2020

Content:

- Article 1: Establishment of a SHARE-ERIC
- Article 2: Statutory Seat and Working Language
- Article 3: Tasks
- Article 4: Principles
- Article 5: Bodies of the Organisation and Scientific Partner Institutions
- Article 6: The Council
- Article 7: The Management Board
- Article 8: The Assembly of Country Team Leaders
- Article 9: The Scientific Monitoring Board
- Article 10: Coverage
- Article 11: Contributions
- Article 12: Liability and Insurance
- Article 13: Intellectual Property
- Article 14: Dissemination and Use of the SHARE Data
- Article 15: Procurement and Tax Exemptions
- Article 16: Employment
- Article 17: Amendments
- Article 18: Accession
- Article 19: Duration of the Organisation
- Article 20: Availability of these Statutes
- Annex 1: Scientific Partner Institutions and Country Team Leaders
- Annex 2: Scientific Monitoring Board
- Annex 3: Estimated Survey and Operating Costs
- Annex 4: Restricted Procurement Procedure

קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)

The Republic of Austria
The Kingdom of Belgium
The Republic of Bulgaria
The Republic of Croatia
The Republic of Cyprus
The Czech Republic
The French Republic
The Federal Republic of Germany
The Hellenic Republic
Hungary
The State of Israel
The Italian Republic
The Kingdom of the Netherlands
The Republic of Poland
The Republic of Slovenia
The Kingdom of Sweden

Hereinafter referred to as "the Contracting Parties",

Desiring to further strengthen Europe's and the Contracting Party countries' position in research in the world, and to intensify scientific co-operation across disciplinary and national boundaries;

Considering a report by the European Commission to the European Council of 2001(Council Document 6997/01) which identifies population ageing and its social and economic challenges to growth and prosperity to be among the most pressing challenges of the 21st century in Europe, which points out serious infrastructure gaps in understanding individual and population ageing, and which then calls to "*examine the possibility of establishing, in co- operation with Member States, a European Longitudinal Ageing Survey*" in order to foster European research on ageing;

Building on the current prototype of a Survey of Health, Ageing and Retirement in Europe (SHARE) which has been selected by the ESFRI roadmap process to be upgraded as one of the central research infrastructures of the European Research Area;

Recognizing that this new interdisciplinary, international, and longitudinal survey with unprecedented quality regarding coherence, breadth and international comparability will in the future be of great significance in many different fields of fundamental and applied sciences such as demography, economics, epidemiology, gerontology, biology, medicine, psychology, public health, health policy, sociology and statistics;

Recognizing that evidence-based public policy making requires an up-to-date data infrastructure;

Expecting other countries to participate in the activities undertaken together under the following Statutes;

Have agreed as follows:

Article 1

Establishment of a SHARE-ERIC

- (1) There shall be a distributed European Research Infrastructure called the Survey of Health, Ageing and Retirement in Europe (SHARE).
- (2) SHARE shall have the legal form of a European Research Infrastructure Consortium (ERIC) incorporated under the provision of Council Regulation 723/2009 of 25 June 2009 and be named "SHARE-ERIC" (hereafter also referred to as "the Organisation").

Article 2

Statutory Seat and Working Language

- (1) The Statutory Seat of the Organisation shall be in Munich, Germany.
- (2) The working language of the Organisation shall be English.

Article 3

Tasks

- (1) SHARE-ERIC shall build an infrastructure of micro data of households and individuals necessary to understand individual and societal ageing (hereinafter also referred to as "the Survey"). Its main tasks are:
 - (a) to *design a core survey instrument* which captures the essential information on the economic, health, and family/social conditions of life of individuals aged 50 and older and their partners;
 - (b) to *administer this survey instrument* every two years to a panel of respondents in each participating countries and to maintain contact to all panel members between panel waves;
 - (c) to assemble the collected information in a *user-friendly data base* accessible to all scientific researchers subject to applicable data confidentiality restrictions and to maintain this data base including basic data cleaning, imputation, and documentation.
- (2) The current prototype of SHARE shall be upgraded along three dimensions:
 - (a) *prolong SHARE over time* in order to generate a genuine panel that follows individuals as they age and react to the changes in the social and economic environment. The upgrade will add seven further waves every two years in three phases as defined in Article 10.
 - (b) *expand SHARE to include all EU Member States*.
 - (c) *increase sample size of SHARE* in order to make the Survey usable also for with-in-country analyses. In general, the target sample size shall be 6000 individuals aged 50 and older in each member country.
- (3) The SHARE-ERIC shall pursue its tasks on a non-economic basis.

Article 4

Principles

- (1) SHARE shall be designed by researchers for researchers. Excellence in research is paramount to all other considerations. The scientific excellence of SHARE shall be monitored by an independent Scientific Monitoring Board (Annex 2).
- (2) SHARE shall be a supranational survey. Cross-national comparability within SHARE shall

**קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)**

govern all design decisions. In addition, comparability with its sister surveys, notably the U.S. Health and Retirement Study and the English Longitudinal Study of Ageing, shall inform the design decisions of SHARE. Topics with supranational research potential shall have priority over topics applicable to single countries.

(3) SHARE shall integrate economics, health, and social science. Topics with interdisciplinary research potential shall have priority over topics applicable to single disciplines.

(4) SHARE shall be a longitudinal survey, following individuals as they age. Topics with longitudinal research potential shall have priority over topics applicable to single points in time.

(5) Research based on SHARE shall facilitate evidence-based EU policies, such as the Europe 2020 Innovation Union Initiative, to help meeting the challenges of population ageing in all countries of the EU.

Article 5

Bodies of the Organisation and Scientific Partner Institutions

- (1) The bodies of the Organisation shall be:
 - the Council (Article 6),
 - the Management Board (Article 7),
 - the Assembly of the Country Team Leaders (Article 8), and
 - the Scientific Monitoring Board (Article 9).
- (2) The Scientific Partner Institutions are the host institutions of the Country Team Leaders.
- (3) The current Country Team Leaders and their associated Scientific Partner Institutions in the countries of the Contracting Parties are listed in Annex 1.

Article 6

The Council

- (1) Each Contracting Party shall be represented in the Council by up to two delegates. Delegates to the Council shall be appointed and have their appointments terminated by the Contracting Party. Each Contracting Party shall inform the Chairperson of the Council in writing of any appointment or termination of appointments of its delegates to the Council without undue delay.
- (2) Contracting Parties committing to pay the contribution required by Article 11 for a running entire Phase as defined in Article 10 carry two votes. The votes cannot be split.
- (3) Contracting Parties committing to pay the contribution required by Article 11 for a running Wave only carry one vote.
- (4) If a Contracting Party fails to pay its contribution due within 3 months after being summoned by the Managing Director of SHARE, its voting right will be suspended until full payment has been made.
- (5) Decisions shall be taken by simple majority voting unless otherwise determined in these Statutes. In case of a tie, the vote of the Host Country shall break that tie.
- (6) The Council shall elect a Chairperson and a Vice-Chairperson from the delegations of the Contracting Parties for a period of two years. With their election the Chairperson and Vice-Chairperson become supra partes and leave their delegations. The Contracting Parties affected by these departures appoint another delegate to represent them in the Council.

EN

EN

**קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)**

(7) The Council meets at least once a year. Meetings of the Council shall be convened by the Chairperson of the Council. Meetings of the Council shall also be convened at the request of at least two Contracting Parties. Extraordinary meetings of the Council may also be convened at the request of the Managing Director if it is required in the interest of the Organisation.

(8) The Council receives and approves the annual report, the financial statement and the annual spending plan submitted by the Management Board. The Council shall review at least annually the actual and forecasted survey and operating costs. The Council acting unanimously may approve a modification of the contribution to those other common costs in the annual spending plan that are not covered by any other funding source (Article 11 (7)).

(9) The Council receives and acknowledges the annual activity plan which contains the broad scientific aims of SHARE, the survey emphasis of the next wave, the certification process and the survey and dissemination schedule.

(10) The Council elects with a qualified vote (at least two thirds of the Contracting Parties) the members of the Management Board for positions according to Article 7 (1) upon nomination by the Assembly of Country Team Leaders.

**Article 7
The Management Board**

- (1) The Management Board is composed of up to eleven members, including:
- (a) the Managing Director of SHARE-ERIC (herein referred to as "the Managing Director");
 - (b) the International Coordinator of SHARE,
 - (c) the Questionnaire Coordinator,
 - (d) five Area Coordinators representing the scientific areas of SHARE (income and wealth, work and retirement, health, health care, and social/family networks);
 - (e) other scientists representing an important scientific field or an important operational centre of SHARE for a period of two years (re-election is possible);
 - (f) the chairperson of the Assembly of Country Team Leaders.

The Managing Director assigns one member of the Management Board to be Deputy Managing Director.

(2) Members of the Management Board shall be internationally reputable researchers with experience in research on ageing and/or survey management.

(3) The Management Board proposes all strategic and budgetary decisions to the Council. It is responsible for all financial and governance processes which maintain scientific integrity, cross-national comparability, and an overall balance of the SHARE survey design. Specifically, it is accountable for the SHARE-ERIC's finances and deliverables, and for observing legal requirements such as data confidentiality and safety regulations at the European level.

(4) The Management Board provides an annual report on the state of the Survey to the Council, proposes an annual spending and activity plan to the Council, and prepares the financial statement.

(5) The Managing Director leads the Management Board and is the legal representative of the SHARE-ERIC.

(6) The International Coordinator is responsible for implementing the Survey and for maintaining the same high methodological standards in all participating countries.

(7) The Questionnaire Coordinator and the Area Coordinators are responsible for the scientific excellence of the Survey in their respective scientific areas. Specifically, they are responsible for the questionnaire design in their respective areas and for the integrity of the data delivered to the scientific public.

(8) Relations between the Management Board and the Scientific Partner Institutions with their associated Country Team Leaders shall be governed by consortium agreements.

Article 8

The Assembly of Country Team Leaders

(1) The Country Team Leaders of all countries participating in SHARE constitute the Assembly of Country Team Leaders. The Assembly of Country Team Leaders generally meets twice a year. It contributes to and is consulted on all relevant scientific decisions of SHARE.

(2) Country Team Leaders shall be internationally reputable researchers with experience in research on ageing and survey management. They are responsible for carrying out the tasks according to Article 3 in this country. This comprises in particular, but not exclusively:

- (a) Channeling country-specific knowledge into SHARE;
- (b) Funding and public relation activities for SHARE;
- (c) Securing compliance of the national parts of the survey with all relevant laws, in particular data protection laws;
- (d) Translation of the questionnaire in the national language;
- (e) Collaboration in the selection of the national survey agency;
- (f) Monitoring of the field work;
- (g) Supporting the construction of the SHARE database.

(3) The Assembly of Country Team Leaders elects a chairperson with the majority of at least half of the Country Team Leaders.

(4) The Management Board proposes new members of the Management Board for positions according to Article 7 (1) to the Assembly of Country Team Leaders. The Assembly of Country Team Leaders nominates these new members to the Council with the majority of at least half of the Country Team Leaders.

Article 9

The Scientific Monitoring Board

(1) The Management Board shall seek advice of outside experts and establish a Board of at least six scientists who give advice in all scientific matters (the "Scientific Monitoring Board").

(2) The Scientific Monitoring Board shall be independent from the SHARE-ERIC.

(3) Members of the Scientific Monitoring Board shall be eminent, independent and experienced scientists.

(4) The main task of the Scientific Monitoring Board is to monitor the scientific quality of SHARE. It should give feedback to the Management Board and the Assembly of the Country Team leaders at least once per year.

(5) Every two years, the Scientific Monitoring Board shall issue a written report to the Council of the SHARE-ERIC reviewing the scientific strategy of SHARE and exploring innovative fields and

**קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)**

modes of data collection. This report shall also assess the services offered to the users of the SHARE data.

(6) The Scientific Monitoring Board shall approve the selection and removal of Country Team Leaders and their associated Scientific Partner Institutions.

(7) The current members and the current budget of the Scientific Monitoring Board are listed in Annex 2 of these Statutes.

Article 10 Coverage

The Organisation shall cover a survey period of seven panel waves divided into three phases:

a) During Phase I the Organisation shall conduct an initial full-scale survey wave in 2010 and 2011 based on the design developed in the preparatory phase.

b) During Phase II the Organisation shall conduct three additional full-scale survey waves in years 2012/13, 2014/15 and 2016/17, update the design to maintain state-of-the-art, and disseminate the data.

c) Upon successful scientific evaluation, the Organisation shall conduct during Phase III another three full-scale survey waves in years 2018/19, 2020/21 and 2022/23, update the design to maintain state-of-the-art, and disseminate the data.

Article 11 Contributions

(1) Contributions by the Contracting Parties shall cover the costs of running the seven waves of the Survey in each country plus coordination and common costs such as the costs for updating the design, disseminating the data associated with the seven waves of data collection, and budgets for the Managing Director, the International Coordinator, the Questionnaire Coordinator, the Area Coordinators, and the Scientific Monitoring Board.

(2) Contributions by the Contracting Parties shall cover five types of costs: (A) survey costs in each country to the extent that these costs are not covered by other funding sources, (B) operating costs to run the survey in each country to the extent that these costs are not covered by other funding sources, (C) coordination costs, (D) other common costs to the extent that these costs are not covered by other funding sources, and (E) an annual membership fee. A table showing preliminary estimates of these costs during Phase I is attached as Annex 3.

(3) Each Contracting Party shall make available to the SHARE-ERIC, either directly or through the Scientific Partner Institution for which it is responsible, funds covering the Country's share of the survey costs (Column A of the preliminary estimates in Annex 3).

(4) Each Contracting Party shall make available to the Scientific Partner Institution for which it is responsible funds covering the Country's share of the operating costs (Column B of the preliminary estimates in Annex 3).

(5) The Federal Republic of Germany shall finance the coordination costs of the Survey (Column C of the preliminary estimates in Annex 3).

(6) Each Contracting Party shall make contributions to the SHARE-ERIC for the part of the other common costs of the Survey that is not covered by any other funding source. The composition of the other common costs shall be detailed in the annual spending plan (Column D of the preliminary estimates in Annex 3).

(7) The SHARE-ERIC or the Scientific Partner Institutions, as a consortium, may react to calls

**קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)**

from the European Commission, the U.S. National Institute on Aging, and other supranational and national funding organisations providing funds for the project as a whole, among those parts or all of the common costs mentioned in Column D, Annex 3.

(8) The contributions according to this Article including the membership fee for the upcoming wave will be determined by the Council upon proposal of the Managing Board.

**Article 12
Liability and Insurance**

- (9) The financial liability of the members for the debts of the ERIC shall be limited to their respective contributions provided to the SHARE-ERIC and agreed upon in the annual spending plans.
- (10) The SHARE-ERIC shall take appropriate measures to insure the risks specific to building up and operating a survey.

**Article 13
Intellectual Property**

(1) In accordance with the objects of the present Statutes the term "Intellectual Property" will be understood according to Article 2 of the Convention Establishing the World Intellectual Property Organisation signed on 14 July 1967.

(2) The SHARE-ERIC is the owner of the Survey and all of its data, including add-ons certified by SHARE, meta and para data, all address and link files, of all publications issued by SHARE-ERIC including its websites, and of all intellectual property rights emanating from setting up and conducting the Survey.

(3) With respect to questions of Intellectual Property, the relations between the Contracting Parties will be governed by the national legislation of the Contracting Parties.

**Article 14
Dissemination and Use of the SHARE Data**

(1) The SHARE-ERIC shall disseminate the collected data after data cleaning, imputation, and documentation, after taking account of international and national data protection laws, without delay to the scientific community.

(2) Use of the SHARE data shall be free of charge to the entire scientific community. The Management Board shall ascertain that the interests of the scientific user community are taken into account in the reports by the Scientific Monitoring Board according to Annex 2.

(3) Use and collection of the SHARE data is subject to European and national laws of data protection. With regard to the national data collection and the subsequent dissemination of the data SHARE-ERIC and the Scientific Partner Institutions act as "joint controllers" pursuant to Article 26 of the European General Data Protection Regulation. Use of the SHARE data by users who are not subject to Community legislation shall be conditional on signing a declaration of data confidentiality according to the form provided by the European Commission (Official Journal of the European Union, L6/52, 10.1.2002).

**Article 15
Procurement and Tax Exemptions**

**קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)**

(1) The SHARE-ERIC shall treat procurement candidates and tenderers equally and in a nondiscriminatory way, independent of whether or not they are based in the European Union. All procurement shall follow the principles of transparency, non-discrimination and competition.

(2) In general, procurement by the SHARE-ERIC shall be subject to Directive 2014/24/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on public procurement, and the national procurement regulations which apply.

(3) For the procurement of survey research and survey development services where the benefits accrue to the entire scientific community and which are wholly remunerated by the SHARE-ERIC, Article 14 of Directive 2014/24/EU shall be applied through a restricted procedure (Annex 4). In such restricted procedures, negotiated procedures with publication of a contract notice and in the competitive dialogue procedure, contracting authorities may limit the number of suitable candidates they will invite to tender, to negotiate or to conduct a dialogue with, provided a sufficient number of suitable candidates is available.

(4) Tax exemptions based on point (g) of Article 143(1) and point (b) of Article 151(1) of Directive 2006/112/EC and in accordance with Articles 50 and 51 of Council Implementing Regulation (EU) No 282/2011 (*OJL 77, 23.3.2011, p. 1.*) shall apply to purchases of goods and services which are for the official use by the SHARE-ERIC, are procured and paid for by it and for which the amount of VAT to be reimbursed exceeds a total of EUR 25 per invoice. Procurement by individual members shall not benefit from these exemptions.

The first subparagraph shall not apply, however, so as to have the effect of distorting competition.

(5) Excise goods as defined in points (b) and (c) of Article 1(1) of Council Directive 2008/118/EC (*OJL 9, 14.1.2009, p. 12*) may be granted an exemption from payment of excise duty in accordance with point (b) of Article 12(1) of that Directive provided that those excise goods are intended exclusively for official use by the SHARE-ERIC and are procured and paid for by it.

No exemption from payment of excise duties shall be granted for excise goods intended for the personal use of the SHARE-ERIC employees or of third parties.

(6) Duties paid on energy products and electricity as defined in point (a) of Article 1(1) of Directive 2008/118/EC may be refunded in accordance with point (b) of Article 12(1) and Article 12(2) of that Directive provided that those energy products and electricity are intended exclusively for official use by the SHARE-ERIC and are procured and paid for by it, and that the amount of the duty exceeds a total of EUR 25 per invoice.

No duty exemption shall be granted on energy products or electricity intended for the personal use of the SHARE-ERIC employees or of third parties.

Article 16 Employment

(1) The SHARE-ERIC is an equal opportunity employer. Employment contracts shall follow the national laws of the country in which the staff is employed.

(2) Subject to the requirements of national legislation, each Contracting Party shall within its jurisdiction facilitate the movement and residence of nationals of the Contracting Party countries involved in the tasks of the SHARE-ERIC and of the family members of such nationals.

Article 17

Amendments

(1) The Council shall have the power to change these Statutes and its annexes by a qualified vote. A two thirds majority shall be required to amend any of these articles and annexes. The date of any amendments shall be recorded in these Statutes. The Statutes of the SHARE-ERIC shall at all times comply with the Council Regulation 723/2009 on the Community legal framework for a European Research Infrastructure and all other applicable European Laws and Regulations.

Article 18

Accession

(1) After the entry into force of these Statutes, any Government may accede thereto with the consent of two thirds of the Contracting Parties in the Council upon the conditions negotiated. The conditions of accession shall be the subject of an agreement between the Contracting Parties and the acceding Government or group of Governments.

Article 19

Duration of the Organisation

(1) The Organisation is set up for a period up to 31.12.2024. It shall include Phases I, II and III as defined in Article 10.

(2) A Contracting Party may withdraw from the Organization after Phase I or Phase II.

(3) A motion, specifying the procedure and timeframe, if approved by the Council by a two thirds majority, can wind up the Organisation, in particular if the decision not to pursue the Phase III is taken by the Organisation.

(4) The European Commission shall be notified of any such decision within 10 days of it being made, pursuant with Article 17 of the Council Regulation 723/2009 on the Community legal framework for a European Research Infrastructure.

Article 20

Availability of these Statutes

These Statutes shall be made publicly available through the SHARE-ERIC website, pursuant with Article 9 of the Council Regulation 723/2009 on the Community legal framework for a European Research Infrastructure.

Annex 1: Scientific Partner Institutions and Country Team Leaders in the Contracting Parties

| Country | Scientific Partner Institution | Short description of the institution | Country Team Leader |
|------------|---|---|--|
| Austria | University of Linz, Dept. of Economics | The Department of Economics at the University of Linz directs the Austrian participation in the SHARE project. Its research focus being is labour economics, public economics and problems of pension reform as well environmental economics. | Rudolf Winter-Ebmer , Professor of Economics and specialist in empirical labour economics, leads the Austrian Country Team. |
| Belgium | University of Antwerp, CSB | CSB's principal objective has been to study the adequacy of social policies. Its research is mainly based on large-scale socio-economic surveys of households. | Koen Decancq , Associate Professor, and Tim Goedemé , Research Coordinator, lead the Belgian Country Team (Dutch speaking part). |
| Belgium | University of Liège, CREPP | CREPP's main fields of specialisation are social security, retirement behaviour, and well-being among the elderly and intergenerational transfers. | Sergio Perelman , Professor of Economics with expertise in labour economics, leads the Belgian Country Team (French speaking part). |
| Bulgaria | Institute for the Study of the Societies and Knowledge at the Bulgarian Academy of Sciences (ISSK-BAS), Sofia | The mission of ISSK-BAS is to ensure an adequate knowledge of social processes and to contribute to optimizing policy making in the social-economic field. | Ekaterina Markova , senior researcher, leads the Bulgarian Country Team. |
| Croatia | University of Zagreb, FEB | Faculty of Economics and Business Zagreb (FEB) is the oldest institution of higher education in economics in Croatia as a part of the University of Zagreb. FEB is committed to research and education of highly qualified experts, who will successfully and responsibly respond to contemporary global business and social challenges. | Šime Smolić , Assistant Professor, leads the Croatian Country Team. |
| Cyprus | Economics Research Centre (<i>CypERC</i>), Department of Economics, University of Cyprus (UCY) | The CypERC within the Department of Economics directs the Cyprus participation in the SHARE project. The CypERC is an independent non-profitable research institution aiming at high quality, policy oriented research in economics. While emphasis is placed on subjects concerning the Cyprus economy, research at CypERC has a broad perspective and aims at results of high academic standards with wide international interest. | Nikolaos Theodoropoulos , Assistant Professor, leads the Cypriot Country Team. |
| Czech Rep. | CERGE-EI, Prague | CERGE-EI is fully accredited in both the United States and the Czech Republic. Its main expertise is in social, economic and political transition in the Central and Eastern European countries and in the former Soviet Union region. | Radim Bohacek , Senior Economist, leads the Czech Country Team. |
| France | LEDa-LEGOS, Paris-Dauphine University | The Department of Health Economics and Management (LEDa-LEGOS) at Paris-Dauphine University is one of the leading departments for Health Economics in France. LEGOS's main fields of specialisation are economics of ageing, health inequalities, social security and health systems efficiency. | Florence Jusot , Professor of Economics with expertise in health economics, leads the French Country Team. |

**קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)**

| | | | |
|---------------------------|---|--|--|
| Germany (coordination) | Max Planck Institute for Social Law and Social Policy, Munich Center for the Economics of Aging (MEA) | MEA is a world-renowned centre of excellence for the economics of ageing. It moved 2011 from Mannheim to Munich after an offer to become part of the Max Planck Society. Research areas are savings, social insurance and public policy; macroeconomic implications of population ageing; and public health. MEA has been the coordination centre of SHARE since its first wave. | MEA is represented by Axel Börsch-Supan , Director, who has coordinated the SHARE family of projects. |
| Germany (country team) | Technical University of Munich (TUM) | The Economics and Policy Research Department of the TUM School of Management examines economic processes with a focus on the role of public policy. It addresses contemporary policy issues by means of theoretical as well as empirical investigations into economics (e.g. of ageing). | Arne Bethmann leads the German Country Team. The team is affiliated with the chair "Economics of Aging" of the Technical University of Munich (TUM). |
| Greece | Panteion University, Athens | Panteion University is a public institution centering on social and political sciences. Economics, sociology, social anthropology and psychology are major disciplines while regional development & public administration are interdisciplinary departments where cross-cutting viewpoints from many disciplines met. | Antigone Lyberaki , Professor of Economics, leads the Greek Country Team. |
| Hungary | Institute of Economics, Centre for Economic and Regional Studies of the Hungarian Academy of Sciences | The Institute of Economics is committed to international standards of fundamental and applied research in economics. It has focused increasingly on the analysis of the contemporary market economy and the transformation of the Hungarian economy. | Anikó Bíró , Research Fellow, leads the Hungarian Country Team. |
| Israel | The Hebrew University, IGDC | The Israel Gerontological Data Center at the Hebrew University in Jerusalem facilitates research and dissemination of data on aging, and directs the Israeli participation in the SHARE project. | Sharon Shiovitz-Ezra , Senior Lecturer of Hebrew University of Jerusalem, leads the Israeli Country Team. |
| Italy | University of Padua, Dept. of Economics | Padua's Department for Economics and Management covers the whole spectrum of economics and management science, in particular applied econometrics, public and health economics as well as labour economics. | Guglielmo Weber leads the Italian Country Team. He is Professor of Econometrics and also serves as deputy coordinator of SHARE. |
| The Netherlands | University of Tilburg, Netspar | Netspar is a scientific Network for studies on Pensions, Aging and Retirement connected to the Faculty of Economics and Business Administration of Tilburg University . | Adriaan Kalwij , Associate Professor, leads the Dutch Country Team. |
| Poland | Warsaw School of Economics | The Warsaw School of Economics conducts research in various areas of economics, finance, management and business administration as well as in public policy and political science. Our researchers lead the rankings of internationally recognized academics from Poland. Researchers are among experts of the European Commission in the fields of research & innovation as well as social policies. | Agnieszka Chłoń-Domińczak leads the Polish Country Team. She is Assistant Professor and has served as Deputy Minister of Labour and Social Policy and vice president of the Social Protection Committee of the European Council, cooperating with the World Bank, ILO and the OECD. |
| Slovenia | Institute for Economic Research Ljubljana (IER) | The Institute for Economic Research (IER) is the leading institute for macroeconomic research in Slovenia, which recently focuses particularly on economic, social and health aspects of structural reforms in Slovenia. | Boris Majcen , Director of the IER, leads the Slovenian Country Team. |

**קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)**

| | | | |
|--------|--|--|--|
| Sweden | Centre for Demographic and Ageing Research (CEDAR), Umeå University. | CPS directs the Swedish participation in SHARE together with the department of Sociology at Umeå University. CPS is a multidisciplinary centre and includes researchers from social sciences, economics, humanities, medicine and behavioural sciences. The research focuses on population dynamics in relation to ageing including studies on social networks, retirement, life style and health. The centre hosts several large micro-databases. | Gunnar Malmberg , Professor of Human Geography, leads the Swedish Country Team. |
|--------|--|--|--|

Annex 2:

Scientific Monitoring Board

Article 1 Establishment

The Management Board will constitute an advisory board of at least six eminent, independent and experienced scientists (hereinafter referred to as "the Scientific Monitoring Board") to provide an external advising role for the benefit of the Survey so as to check the quality of the work of the research consortium and to provide periodic advice to the Council and Assembly of Country Team Leaders.

Article 2 Independence

The Scientific Monitoring Board shall be independent from the SHARE-ERIC.

Article 3 Tasks

- (1) The main task of the Scientific Monitoring Board is to monitor the scientific quality of SHARE. It should give feedback to the Management Board and the Assembly of Country Team Leaders at least once per year.
- (2) Every two years, the Scientific Monitoring Board shall issue a written report to the Council of the SHARE-ERIC. This report shall also assess the services offered to the users of the SHARE data.
- (3) Initially and after about three years, the Scientific Monitoring Board shall set up a thorough review of the scientific strategy of SHARE, thereby exploring innovative fields and modes of data collection.

Article 4 Members

- (1) The members of the Scientific Monitoring Board select new members as they feel appropriate to sufficiently represent all scientific areas covered by SHARE.
- (2) At least one member shall be an investigator of the English Longitudinal Study of Ageing to ensure close co-operation with this survey and to give additional advice and guidance from their experience.
- (3) At least one member shall be a investigator of the U.S. Health and Retirement Study to ensure close co-operation with this survey and to give additional advice and guidance from their experience.
- (4) The current chairperson of the Scientific Monitoring Board is Arie Kapteyn.
- (5) The other current members and the fields they are representing are
 - Orazio Attanasio (income, consumption, savings)
 - Lisa Berkman (social epidemiology and biomarkers)
 - Mick Couper (survey methods, data dissemination methods, and new technology)
 - Finn Diederichsen (public health)
 - Michael Hurd (savings and health, data access and quality; harmonization with HRS)
 - Anna Lusardi (saving behaviour and financial literacy)
 - Daniel McFadden (survey methodology)
 - Pierre Pestieau (retirement and labour markets)
 - Norbert Schwarz (survey psychology and data access methodology)

Andrew Steptoe (biomarkers, harmonization with ELSA)

Arthur Stone (subjective well being)

Robert Willis (cognition, psychology, economics)

Article 5

Budget

(1) The chairperson of the Scientific Monitoring Board receives a budget according to Article 8 (2) of the Statutes of the SHARE-ERIC for travel expenses and honoraria of Board's members. The Chairperson of the Scientific Monitoring Board has full discretion how to spend the budget.

(2) The current annual budget is € 30,000. The technical administration of the budget obliges to the staff of the Management Board.

Annex 3: Standardised Cost Estimates for Wave 8

This Annex gives preliminary and standardised cost estimates for running wave 8 of SHARE. The cost categories refer to Article 11 ("Contributions"). This Annex is not the annual spending plan required by Article 6 (5) but serves as a starting point for such a plan which will be set up by the Management Board once the SHARE-ERIC is established.

(A): Preliminary estimates of survey cost estimates have been generated by the SHARE management team based on offers received in 2017 and 2018. They are standardized for a sample size of 6000 respondents independent of the actual sample size.

(B): Preliminary estimates of operating costs are based on 2 full-time-equivalent staff in each country with salaries according to the EU Marie-Curie-Program and estimates of travel, subsistence and overhead costs in each country based on 2018 figures.

(C): Coordination costs for Germany have been estimated based on the grant application submitted to the German ministry in 2018.

(D): The countries' contribution to all other common costs have been estimated based on the grant application to the European Commission in 2018 and allocated to each country according to Article 11 (5). They may, however, be substantially lower or even zero if other funding organisations such as the European Commission or the U.S. National Institute on Aging contribute to these costs via grants or separate contracts.

(E): An annual membership fee of €10.000 to cover the administrative costs of running the SHARE- ERIC.

Standardised cost estimates for wave 8 by country and source (In thousand euros):

| | (A) Survey costs for a sample of 6000 individuals | (B) Operating costs (staff, travel, and overheads) | (C) Coordination costs | (D) Maximum share of other common costs | Total |
|--------------|--|---|------------------------------|--|---------------|
| Austria | 1,005 | 322 | | 109 | 1,438 |
| Belgium | 778 | 318 | | 99 | 1,184 |
| Czechia | 338 | 167 | | 71 | 678 |
| Denmark | 892 | 409 | | 105 | 1,408 |
| Estonia | 460 | 243 | | 59 | 761 |
| France | 1,024 | 327 | | 97 | 1,448 |
| Germany | 784 | 314 | 1,887 | 102 | 3,087 |
| Greece | 602 | 285 | | 84 | 971 |
| Hungary | 460 | 243 | | 55 | 768 |
| Ireland | 1,024 | 339 | | 126 | 1,489 |
| Israel | 602 | 285 | | 79 | 968 |
| Italy | 782 | 322 | | 88 | 1,181 |
| Luxembourg | 1,556 | 358 | | 145 | 2,058 |
| Netherlands | 794 | 314 | | 117 | 1,224 |
| Poland | 453 | 226 | | 50 | 730 |
| Portugal | 602 | 285 | | 66 | 953 |
| Slovenia | 460 | 243 | | 79 | 781 |
| Spain | 786 | 300 | | 91 | 1,177 |
| Sweden | 1,024 | 339 | | 107 | 1,471 |
| Switzerland | 1,556 | 358 | | 122 | 2,038 |
| TOTAL | 16,983 | 6,997 | 1,887 | 1,861 | 26,718 |

Annex 4:

Restricted Procurement Procedure

The following restricted procurement procedure shall be applied to all survey research and survey development services where the benefits accrue to the entire scientific community and which are wholly remunerated by the SHARE-ERIC.

Survey research and survey development services include those research and development services that are necessary to maintain and advance the state of the art in survey technology. They include, but are not confined to, the development of survey software, research on survey methodology, and the development of innovative interview techniques and their application in the field.

The description of the services to be procured shall be made publicly available in a contract notice before the beginning of the procurement process. The contracting parties shall indicate in such notice the objective and non-discriminatory criteria or rules they intend to apply, the minimum number of candidates they intend to invite and, where appropriate, the maximum number.

Competition can be limited to three potential providers. If there are three or less providers in the market for the services to be contracted, all providers in the market shall be included in the competition.

The selection among bidders shall be based on the lowest offer price and the highest service quality. Service quality shall be defined by the above-mentioned description of the services to be procured.

קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)

נספח ב' – טופס מתן המידע

למונחים בטופס זה המשמעות הקבועה ביחס אליהם בבקשה לקבלת מידע, אלא אם שונו במפורש.

1. פרטים על נותן השירותים המוצע:

שם מלא: _____
סוג התאגיד: _____
מס' תאגיד: _____
מאוגד אצל רשם _____

2. לטופס זה מצורפים:

- א. מסמכי ההתאגדות של נותן השירותים המוצע.
- ב. אישור ניהול תקין לשנת 2022 מרשם העמותות אם נותן השירותים המוצע הוא עמותה, או מרשם ההקדשות אם הגוף העונה הנו חברה לתועלת הציבור.
- ג. אישור בר תוקף בדבר מעמד במע"מ.
- ד. אישור רשות המיסים על ניהול פנקסי חשבונות ורשומות.
- ה. פרופיל נותן השירותים המוצע.

3. שמות המוסמכים לחתום ולהתחייב בשם נותן השירותים המוצע:

שם: _____ מס' תעודת זהות: _____

שם: _____ מס' תעודת זהות: _____

4. שם איש קשר לפניה לקבלת מידע זו: _____

5. פרטי יצירת קשר עם נותן השירותים המוצע:

מען: _____ מיקוד: _____

טלפון: _____ פקס: _____

דוא"ל: _____ נייד: _____

6. נותן השירותים המוצע הוא מוסד להשכלה גבוהה שהוכר לפי סעיף 9 לחוק המועצה להשכלה גבוהה, התשי"ח – 1958 – כן / לא [יש להקיף את התשובה המתאימה].

7. נותן השירותים המוצע הוא מכון מחקר אשר חלק ניכר מפעילותו קשור לקידום המחקר בחזית הידע העולמית וברשותו תשתית ציוד לביצוע מחקרים, והחוקרים אשר מועסקים, עוסקים בין היתר בפרסום מאמרים מטעמו בעיתונות מדעית בינלאומית ובהצגת עבודות בכנסים בינלאומיים – כן/ לא [יש להקיף את התשובה המתאימה].

– אם כן –

קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)

נא לפרט על הפעילות של המכון בקשר לקידום המחקר בחזית הידע העולמית:

נא לפרט על מאמרים שפורסמו בעיתונות מדעית בינלאומית ועבודות שהוצגו בכנסים בינלאומיים מטעם חוקרים במכון –

8. אצל נותן השירותים המוצע קיים גוף ייעודי לחקר הזקנה - כן/ לא **[יש להקיף את התשובה המתאימה]** ככל שכן, יש לציין את שם הגוף: _____.

9. לנותן השירותים המוצע יש/אין **[יש להקיף את התשובה המתאימה]** ניסיון במהלך חמש השנים האחרונות קודם למועד הגשת טופס מסירת המידע בניהול או ביצוע סקר או מחקר כמותי אחד שכלל לפחות 1,500 ראיונות פנים מול פנים במהלך שנה אחת.

קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)

10. לנותן השירותים המוצע יש/אין **[יש להקיף את התשובה המתאימה]** ניסיון במהלך חמש השנים האחרונות קודם למועד הגשת טופס מסירת המידע בניהול או ביצוע סקר או מחקר כמותי אחד לפחות בתחום מדעי החברה שהוא חלק מסקר או מחקר בינלאומי וכלל איסוף מידע ממשותפים באמצעות מפגש פנים אל פנים.

11. לנותן השירותים המוצע יש/אין **[יש להקיף את התשובה המתאימה]** ניסיון במהלך חמש השנים האחרונות קודם למועד הגשת טופס מסירת המידע בניהול או ביצוע סקר או מחקר כמותי אחד לפחות בתחום חקר הזקנה שכלל מפגשים פנים אל פנים עם אזרחים ותיקים.

12. נא לפרט על ניסיון הגוף העונה בביצוע או ניהול סקרים או מחקרים כמותיים:

| שם המחקר / הסקר ותחומו (נא לפרט) | תפקיד נותן השירותים המוצע (מנהל הסקר / מבצע הסקר / אחר (נא לפרט)) | תקופת ביצוע הסקר/מחקר (נא לציין מועד התחלה ומועד סיום באופן מדויק - חודש, שנה) | מספר הראיונות פנים מול פנים שבוצעו, ותקופת ביצועם (נא לציין התחלה ומועד סיום באופן מדויק - חודש/שנה וכן לציין מספר נסקרים בכל שנה) | האם המחקר / הסקר הוא בינלאומי? אם כן, יש לפרט | האם במסגרת המחקר / הסקר בוצעו מפגשים פנים אל פנים עם אזרחים ותיקים. אם כן, יש לפרט (מספר המפגשים/ראיונות, טיב המפגשים, מספר הנסקרים שהם אזרחים ותיקים וכיוצ"ב) |
|----------------------------------|---|--|--|---|--|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)

13. לנותן השירותים המוצע ניסיון במהלך שלוש השנים האחרונות קודם למועד הגשת טופס מסירת המידע בפרסום של לפחות שני מחקרים איכותניים - כן/ לא [מחק את המיותר].

אם כן - נא לפרט לגבי מחקרים איכותניים שביצע כאמור נותן השירותים המוצע (בכלל זה יש לציין את שם המחקר ותחומו, היקפו, שם החוקר/ת, מועד פרסום המחקר ומקום פרסומו וכל פרט אחר רלוונטי).

14. אצל נותן השירותים המוצע חוקר אחד לפחות בעל מוניטין בינלאומי מוכח העונה על המאפיינים הבאים:

- א. בעל תואר שלישי בתחום הקשור בזקנה.
- ב. בעל ניסיון במהלך חמש השנים האחרונות בניהול או ביצוע לפחות סקר אחד או מחקר כמותי אחד בתחום מדעי החברה, הכולל 1,500 נסקרים לפחות בראיונות פנים מול פנים במהלך שנה אחת.
- ג. בעל ניסיון במהלך חמש השנים האחרונות בניהול או ביצוע של סקר או מחקר בינלאומי שכלל איסוף מידע ממשותפים באמצעות מפגש פנים אל פנים.
- ד. בעל ניסיון במהלך חמש השנים האחרונות בניהול או ביצע של סקר או מחר אחד לפחות בתחום חקר הזקנה שכלל ראיונות עם אזרחים ותיקים.

[יובהר כי אין דרישה שניסיון החוקר יהא במסגרת עבודתו אצל נותן השירותים בלבד, וניתן להציג ניסיון מקצועי כאמור בכל מסגרת רלוונטית]

כן/ לא [יש להקיף את התשובה המתאימה].

אם כן - נא לפרט אודות החוקר העומד במאפיינים הקבועים בסעיף 14 לעיל ומוצע להיות ראש צוות -

- א. שם החוקר: _____
- ב. תפקידו במסגרת הגוף העונה: _____
- ג. השכלה אקדמית: _____
(יש לצרף קורות חיים).
- ד. מחקרים כמותיים / סקרים אותם ניהל או ביצע ראש הצוות המוצע:

**קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)**

| שם המחקר / הסקר ותחומו (נא לפרט) | תפקיד החוקר (מנהל הסקר או מבצע הסקר / אחר (נא לפרט)) | תקופת ביצוע הסקר / מחקר (נא לציין מועד התחלה ומועד סיום באופן מדויק - חודש, שנה) | מספר הראיונות פנים מול פנים שבוצעו ותקופת ביצועם (נא לציין מועד התחלה ומועד סיום באופן מדויק – חודש/שנה וכן לציין מספר נסקרים בכל שנה) | האם המחקר הכמותי / הסקר הוא בינלאומי? אם כן, יש לפרט | האם במסגרת המחקר / הסקר בוצעו מפגשים פנים אל פנים עם אזרחים ותיקים. אם כן, יש לפרט (מספר המפגשים/ ראיונות, טיב המפגשים, מספר הנסקרים שהם אזרחים ותיקים וכיוצ"ב) |
|----------------------------------|--|--|--|--|---|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

15. בכוונתי לבצע את הסקר באמצעות קבלן משנה – כן / לא [יש להקיף את התשובה המתאימה].

אם כן –

א. זהות קבלן המשנה ידועה לי – כן / לא [יש להקיף את התשובה המתאימה]

אם כן – אני מצהיר כי בדקתי וקבלן המשנה עומד במאפיינים הבאים:

- קבלן המשנה המוצע ניהל לפחות סקר אחד שכלל לפחות 1,500 ראיונות פנים מול פנים במהלך שנה אחת.
- קבלן המשנה המוצע ניהל סקר אחד לפחות בתחום מדעי החברה שהוא חלק מסקר או מחקר בינלאומי וכלל איסוף מידע ממשותפים באמצעות מפגש פנים אל פנים.
- קבלן המשנה המוצע ניהל סקר אחד לפחות בתחום חקר הזקנה שכלל מפגשים פנים אל פנים עם אזרחים ותיקים.

אם לא – אני מצהיר כי ככל שאדרש לכך קבלן המשנה יעמוד במאפיינים הנ"ל.

קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)

- ב. ביכולתי לבצע התקשרות עם קבלן משנה בתוך חודש – כן / לא [יש להקיף את התשובה המתאימה]
16. אני מסכים/ לא מסכים [יש להקיף את התשובה המתאימה] לבצע את הפרויקט בדרך של מיזם משותף ללא כוונת רווח ולהעמיד 50% מתקציב הפרויקט.
17. ביכולתי להשתתף במימון הפרויקט בסכום של _____ ₪ לשנה.
18. אני מצהיר, מאשר ומתחייב בזאת כי הנני עומד בכל התנאים הנדרשים מנותן השירותים כמפורט בבקשה לקבלת מידע.
19. ידוע לי כי מענה לבקשה לא יהווה תנאי להשתתפות במכרז שייערך בעקבותיו, ככל שיערך. ובכל מקרה, מענה לבקשה זו לא יעניק יתרון במכרז כלשהו, ולא יחייב את שיתופי במכרז או התקשרות עמי בכל דרך אחרת.
20. ידוע לי כי הבקשה לקבלת מידע שפרסם המשרד אינה בבחינת הזמנה להציע הצעות ואינה חלק מהליכי מכרז, ואין בה בכדי לייצר יחסים חוזיים או מחויבות כלשהי כלפי העונים לה, אלא הינה לקבלת מידע בלבד, ובעקבותיה ישקול המשרד את המשך פעולותיו. התנאים המחייבים לביצוע השירותים יהיו התנאים שיקבעו במכרז/בהסכם לעניין זה.
21. ידוע לי כי המשרד רשאי, בין אם במסגרת חוזה התקשרות ובין אם במסגרת מכרז שיפרסם (אם יפרסם), לשנות או להוסיף תנאים ודרישות בכפוף לשיקול דעתו המקצועי של המשרד ובהתאם לצרכיו.
22. ידוע לי כי המשרד רשאי להשתמש במידע שיימסר על ידי מוסרי המידע לצורך בחינת האפשרות לביצוע התקשרות בנושא ולעיצוב הדרישות בהתקשרויות כאמור, בכפוף לסעיף 22 להלן.
23. ישמור את המידע שיימסר על ידי מוסרי המידע בסודיות ולא יעשה בו שימוש כדלקמן: המשרד לא יפרסם את המידע בפומבי; המשרד לא יפגע בקניין הרוחני של מוסרי המידע; המשרד לא יעשה במידע שימוש מסחרי למעט למטרות המנויות בפנייה לקבלת מידע זו, ולא יעביר את המידע לצד ג', למעט לגורם המעורב בעיצוב ההתקשרות מטעם המשרד (כגון יועץ חיצוני).
24. ידוע לי כי על אף האמור בסעיף 23 לעיל, המשרד יהיה רשאי לפנות אל מוסר המידע ולבקש ממנו להשתמש במידע.
25. ידוע לי כי באם בעקבות הליך בקשה לקבלת מידע זה יתקיים מכרז שבו אוכרז כזוכה, במסגרת מימוש זכות העיון בהתאם לתקנה 21(ה) לתקנות חובת המכרזים, יתאפשר עיון במענה זה לפנייה לקבלת מידע זו וכן במסמכים שערכה הוועדה לצורך תיעוד ההתנהלות עמי במסגרת פניה זו.
26. אני מצהיר כי אין במידע המוגש על ידי או בשימוש עתידי בו כדי לפגוע בזכויות של צד שלישי, לרבות זכויות יוצרים, ואני לבדי אשא באחריות לכל דרישה או תביעה שמקורה בטענה כי במסגרת שימוש במידע שהוגש הופרו זכויות צד שלישי כאמור, ואני אשפה את המשרד מיד עם קבלת דרישה בגין כל סכום שיידרש ו/או יתבע המשרד לשלם מחמת תביעה או דרישה כאמור לעיל, לרבות הוצאות ושכ"ט עו"ד.
27. אני מצהיר כי אני מסכים לכל המפורט בבקשה לקבלת מידע ובמסמך זה ומתחייב שלא יהיו לי תביעות או דרישות מהמשרד או כל גורם אחר בקשר לשימוש במידע שנמסר על ידי.
28. אני מצהיר כי כל הפרטים המופיעים לעיל הנם נכונים ומדויקים.

קובץ מתוקן מיום 11.1.2022 בהתאם למסמך הבהרות ושינויים
(השינויים לעומת הנוסח המקורי מסומנים בעקוב אחר שינויים)

| | | |
|-------|-----------------------------------|-------------------------|
| תאריך | שם מלא של החותם בשם נותן המידע | חתימה וחותמת נותן המידע |
|-------|-----------------------------------|-------------------------|

אישור עורך דין

אני הח"מ, _____ עו"ד, מאשר כי הצהרה זו נחתמה בפני ביום _____, על ידי
ה"ה _____ ת.ז. _____ וה"ה _____ ת.ז. _____
המורשים בחתימתם לחייב את המציע, שהנו גוף קיים ורשום על פי דין בהתאם להוראות
מסמכי ההתאגדות של המציע והחלטות הדירקטוריון/ הוועד המנהל של המציע ולאחר שהזהרתי אותו/אותם לומר
את האמת, אישרו/ בחתימתו/ם את נכונות הצהרתו/ם דלעיל.

חתימה וחותמת

תאריך